

GARMIN®



OBROŹA ELEKTRONICZNA ALPHA® LTE

Podręcznik użytkownika

© 2025 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zgodnie z prawami autorskimi, kopiowanie niniejszego podręcznika użytkownika w całości lub częściowo bez pisemnej zgody firmy Garmin jest zabronione. Firma Garmin zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian, ulepszeń do produktów lub ich zawartości niniejszego podręcznika użytkownika bez konieczności powiadamiania o tym jakiegokolwiek osoby lub organizacji. Odwiedź stronę internetową www.garmin.com, aby pobrać bieżące aktualizacje i informacje uzupełniające dotyczące użytkowania niniejszego produktu.

Garmin®, logo Garmin oraz Alpha® są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej podmiotów zależnych zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Garmin Alpha™ oraz Garmin Express™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej podmiotów zależnych. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

Znak i logo BLUETOOTH® stanowią własność firmy Bluetooth SIG, Inc., a używanie ich przez firmę Garmin podlega warunkom licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

M/N A04674

Spis treści

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem.... 1

Obroża z nadajnikiem dla psa	1
Ładowanie obroży elektronicznej	2
Aplikacja Garmin Alpha	2
Zakładanie obroży psu	3

Śledzenie psów 3

Wyświetlanie obroży elektronicznej LTE Alpha na urządzeniu nawigacyjnym Alpha	3
Parowanie obroży elektronicznej Alpha LTE z kompatybilną obrożą elektroniczną VHF Garmin	4
Tryb ratunkowy	4
Tryb uśpienia	4

Informacje o urządzeniu 4

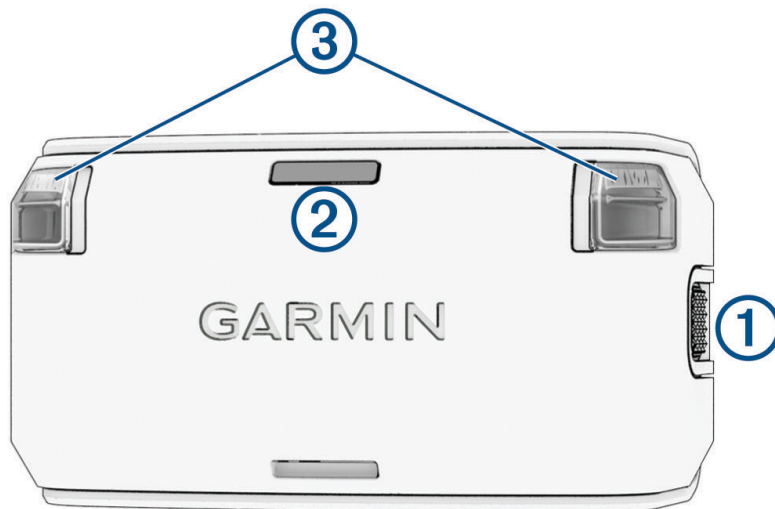
Aktualizacje produktów	4
Dane techniczne obroży elektronicznej Alpha LTE	5
Zakup akcesoriów	5

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Obroża z nadajnikiem dla psa



①	Przycisk zasilania
②	Dioda LED stanu
③	Diody sygnalizacyjne LED UWAGA: Ustawienia diod sygnalizacyjnych LED można dostosować w aplikacji Garmin Alpha™ (Aplikacja Garmin Alpha , strona 2).

Włączanie obroży z nadajnikiem dla psa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania tak długo, aż wskaźnik LED zaświeci się na zielono i obroża wyda sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie obroży z nadajnikiem dla psa

Przytrzymaj przycisk zasilania, aż dioda LED stanu zgaśnie.

Wskaźnik LED stanu Alpha LTE

Działanie wskaźnika LED	Stan działania
Miga na czerwono	Brak połączenia LTE
Miga na zielono	Podłączono przez LTE
Miga na niebiesko	Podłączono przez LTE i sparowano z kompatybilną obrożą elektroniczną VHF

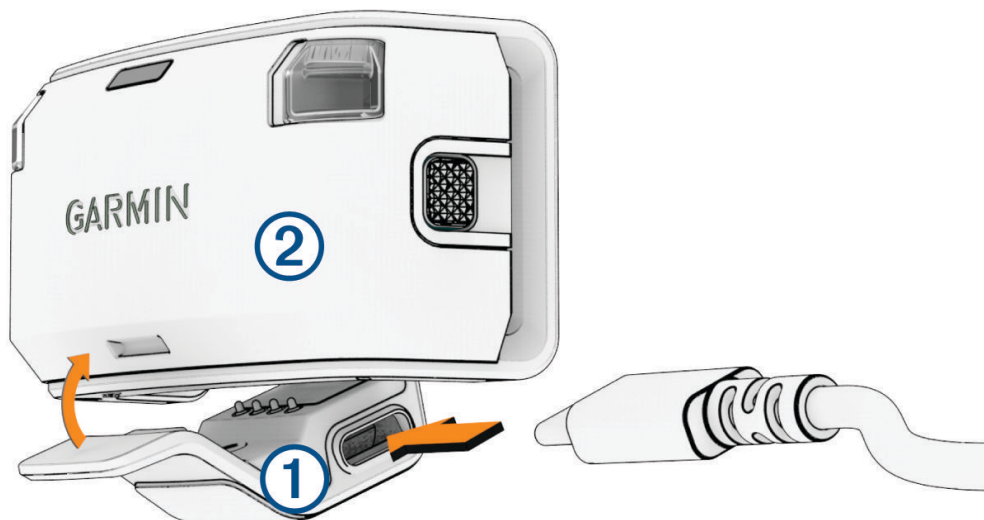
Ładowanie obroży elektronicznej

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec korozji, należy dokładnie osuszyć styki na obroży i obszar wokół nich przed podłączeniem zaczepek do ładowania.

Przed pierwszym użyciem obroży elektronicznej należy w pełni naładować baterię. Ładowanie całkowicie rozładowanej baterii trwa około 5 godzin.

- 1 Przymocuj zacpek do ładowania ① do obroży elektronicznej ②.



- 2 Podłącz mniejszą wtyczkę przewodu zasilającego do portu USB w zaczepek do ładowania.
- 3 Podłącz przewód zasilający do źródła zasilania.
Podczas ładowania dioda LED stanu obroży świeci w sposób ciągły na czerwono.
- 4 Gdy dioda LED stanu zacznie świecić w sposób ciągły na zielono, odłącz zacpek do ładowania od obroży.

Aplikacja Garmin Alpha

Aplikacja Garmin Alpha umożliwia aktywowanie subskrypcji LTE, śledzenie psa, dostosowanie ustawień obroży elektronicznej, analizę śladów i aktywności psa, tworzenie tras i punktów trasy oraz przechowywanie danych w chmurze.

Aplikację Garmin Alpha można pobrać na telefon ze sklepu z aplikacjami albo ze strony garmin.com/alphaapp.

Funkcje online

NOTYFIKACJA

Aby korzystać z niektórych funkcji obroży elektronicznej Alpha LTE, wymagane jest aktywowanie LTE Subscription, a obroża elektroniczna musi znajdować się w zasięgu sieci LTE. Można skonfigurować LTE Subscription za pomocą aplikacji Garmin Alpha ([Aplikacja Garmin Alpha, strona 2](#)). Zakup LTE Subscription nie gwarantuje, że zasięg sieci LTE będzie dostępny w miejscu użytkowania urządzenia.

LTE Subscription: Umożliwia aktywowanie LTE Subscription lub zarządzanie za pomocą aplikacji Garmin Alpha.

Ustawienia obroży elektronicznej: Umożliwia dostosowanie ustawień obroży elektronicznej Alpha LTE, np. częstotliwości aktualizacji i ustawień diod sygnalizacyjnych LED, za pomocą aplikacji Garmin Alpha.

Śledzenie: Pozwala na rejestrowanie i przeglądanie śladów i aktywności psa za pomocą aplikacji Garmin Alpha.

Aktualizacje oprogramowania: Umożliwia otrzymywanie aktualizacji oprogramowania urządzenia za pomocą aplikacji Garmin Alpha.

Parowanie telefonu i aktywacja obroży elektronicznej Alpha LTE

NOTYFIKACJA

Aby korzystać z niektórych funkcji obroży elektronicznej Alpha LTE, wymagane jest aktywowanie LTE Subscription, a obroża elektroniczna musi znajdować się w zasięgu sieci LTE ([Funkcje online, strona 2](#)). Można skonfigurować LTE Subscription za pomocą aplikacji Garmin Alpha ([Aplikacja Garmin Alpha, strona 2](#)). Zakup LTE Subscription nie gwarantuje, że zasięg sieci w technologii LTE będzie dostępny w miejscu użytkowania urządzenia.

- 1 Włącz obrożę elektroniczną Alpha LTE.
- 2 Umieść kompatybilny smartfon w odległości nie większej niż 10 m (33 stopy) od urządzenia.
- 3 Korzystając ze sklepu z aplikacjami w telefonie, pobierz i otwórz aplikację Garmin Alpha.
- 4 Naciśnij przycisk zasilania na obroży elektronicznej Alpha LTE, aż dioda LED stanu zmieni kolor na niebieski. Urządzenie przełączy się w tryb parowania.
- 5 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie w aplikacji, aby zakończyć proces parowania.
- 6 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie w aplikacji, aby aktywować usługę LTE.

Po sparowaniu telefon i urządzenie będą automatycznie łączyć się ze sobą pod warunkiem, że są włączone i znajdują się w zasięgu Bluetooth®.

Zakładanie obroży psu

⚠ PRZESTROGA

Nie wolno spryskiwać urządzenia środkami chemicznymi o silnym działaniu, takimi jak na przykład środki przeciw pchłom i kleszczom. Po zastosowaniu środka przeciw pchłom i kleszczom obrożę można założyć dopiero po całkowitym wyschnięciu sierści psa. Nawet małe ilości takich środków mogą uszkodzić plastikowe elementy i pasek obroży.

Paski obroży elektronicznej są sprzedawane oddzielnie. Możesz używać własnego paska obroży elektronicznej lub taki zakupić od firmy Garmin® ([Zakup akcesoriów, strona 5](#)).

- 1 Umieść obrożę z nadajnikiem na szyi psa z diodami LED skierowanymi do przodu.
- 2 Załóż obrożę na środku szyi psa.
- 3 Zaciśnij obrożę, tak aby przylegała do szyi psa, i ją zapnij.

UWAGA: Obroża powinna dobrze przylegać i nie powinna się obracać ani przesuwować na szyi psa. Pies musi być w stanie swobodnie przełykać pokarm i wodę. Należy poobserwować zachowanie psa przez jakiś czas, aby stwierdzić, czy obroża nie jest za ciasna.

Śledzenie psów

Aplikacja Garmin Alpha i kompatybilne urządzenie nawigacyjne Alpha (opcjonalnie) umożliwia śledzenie wielu psów. Na mapie wyświetlane jest położenie właściciela i psa oraz ślad pozostawiony przez zwierzę. Wskaźnik kompasu pokazuje kierunek, w którym należy się udać, aby odnaleźć psa.

Wyświetlanie obroży elektronicznej LTE Alpha na urządzeniu nawigacyjnym Alpha

Gdy obroża elektroniczna LTE Alpha i kompatybilne urządzenie nawigacyjne Alpha są sparowane z aplikacją Garmin Alpha, wskaźnik kompasu pojawi się na stronie mapy nawigacyjnej Alpha, wskazując położenie obroży elektronicznej LTE Alpha. Obroża elektroniczna LTE Alpha nie pojawia się na stronie Lista psów urządzenia nawigacyjnego Alpha.

Parowanie obroży elektronicznej Alpha LTE z kompatybilną obrożą elektroniczną VHF Garmin

Jeśli używasz zarówno obroży elektronicznej Alpha LTE, jak i kompatybilnej obroży elektronicznej VHF Garmin, możesz je sparować, aby można je było śledzić jako jeden zasób na stronie Lista psów urządzenia nawigacyjnego Alpha. Obroża elektroniczna Alpha LTE jest wyświetlana jako karta na stronie obroży VHF.

Po sparowaniu z kompatybilną obrożą elektroniczną VHF Garmin, obroża elektroniczna Alpha LTE wyłącza GPS, aby oszczędzać baterię, i wykorzystuje lokalizację obroży elektronicznej VHF.

- 1 Umieść kompatybilną obrożę elektroniczną VHF Garmin w zasięgu 10 m (33 ft) od obroży Alpha LTE.
- 2 Naciśnij przycisk zasilania na kompatybilnej obroży elektronicznej VHF, aż urządzenie przełączy się w tryb parowania.

PORADA: Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika kompatybilnej obroży elektronicznej VHF.

- 3 Naciśnij przycisk zasilania na obroży elektronicznej Alpha LTE, aż dioda LED stanu zacznie migać na niebiesko.

Obroża elektroniczna przechodzi w tryb parowania i automatycznie paruje się w ciągu kilku sekund.

UWAGA: Po udanym sparowaniu dioda LED stanu na obroży elektronicznej Alpha LTE zamiast na zielono miga na niebiesko (*Wskaźnik LED stanu Alpha LTE, strona 1*).

Tryb ratunkowy

Tryb ratunkowy wydłuża czas pracy baterii obroży elektronicznej, aby dać więcej czasu na znalezienie psa, np. po długim polowaniu lub jeśli pies znajduje się poza zasięgiem komunikacji. Tryb ratunkowy zmienia częstotliwość aktualizacji na 2 minuty, gdy obroża elektroniczna osiągnie 25% naładowania baterii. Można włączyć tryb ratunkowy w ustawieniach obroży elektronicznej w aplikacji Garmin Alpha.

Tryb uśpienia

Tryb uśpienia można wykorzystać w celu oszczędzania baterii, gdy śledzenie psa nie jest akurat potrzebne. Można włączyć lub wyłączyć tryb uśpienia w ustawieniach obroży elektronicznej w aplikacji Garmin Alpha.

Informacje o urządzeniu

Aktualizacje produktów

Zainstaluj w komputerze aplikację Garmin Express™ (www.garmin.com/express). Zainstaluj aplikację Garmin Alpha w smartfonie.

Aplikacja umożliwia łatwy dostęp do tych usług w urządzeniach Garmin:

- Aktualizacje oprogramowania
- Przesyłanie danych do Garmin Alpha
- Rejestracja produktu

Konfigurowanie Garmin Express

- 1 Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB.
- 2 Odwiedź stronę garmin.com/express.
- 3 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Podłączanie obroży elektronicznej do komputera

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec korozji, należy osuszyć styki na obroży i obszar wokół nich przed podłączeniem zaczepek do ładowania.

- 1 Przymocuj zaczepek do ładowania do obroży elektronicznej.
- 2 Podłącz mniejszą wtyczkę przewodu USB do portu USB w zaczepek do ładowania.
- 3 Podłącz drugą wtyczkę kabla USB do portu USB w komputerze.

Dane techniczne obroży elektronicznej Alpha LTE

Typ baterii	Wbudowana bateria litowo-jonowa
Czas działania baterii ¹	Gdy używasz wyłącznie obroży elektronicznej Alpha LTE: • Częstotliwość aktualizacji 10 s: 11 godz. • Dynamiczna częstotliwość aktualizacji: 18 godz. • Częstotliwość aktualizacji 2 min: 45 godz. Po sparowaniu z kompatybilną obrożą elektroniczną VHF: • Częstotliwość aktualizacji 10 s: 12 godz. • Dynamiczna częstotliwość aktualizacji: 40 godz. • Częstotliwość aktualizacji 2 min: 75 godz.
Zakres temperatury roboczej	Od -20°C do 60°C (od -4°F do 140°F)
Zakres temperatury ładowania	Od 0°C do 45°C (od 32°F do 113°F)
Częstotliwości/protokoły bezprzewodowe	2,4 GHz przy 5,0 dBm (maks.); 1710–1785 MHz przy 25,55 dBm (maks.); 832–862 MHz przy 13,1 dBm (maks.)
EU SAR	1,99 W/kg – maksymalna wartość dla kończyny; 1,99 W/kg – maksymalna wartość dla tułowia
Klasa wodoodporności	1 ATM ²

Maksymalizowanie czasu działania baterii

Można dostosować niektóre ustawienia urządzenia w aplikacji Garmin Alpha, aby przedłużyć żywotność baterii obroży elektronicznej.

- Ustaw częstotliwość aktualizacji na **2 minuty**, aby uzyskać najlepszą żywotność baterii, lub **Dynamicznie**, aby uzyskać wydłużoną żywotność baterii.
- Wyłącz światła sygnalizacyjne.
- Włącz tryb ratunkowy (*Tryb ratunkowy, strona 4*).
- Jeśli śledzenie psa nie jest akurat potrzebne, włącz tryb uśpienia (*Tryb uśpienia, strona 4*).

Zakup akcesoriów

- Opcjonalne akcesoria są dostępne na stronie garmin.com lub u sprzedawcy Garmin.

¹ W aplikacji Garmin Alpha można dostosować częstotliwość aktualizacji.

² Urządzenie jest odporne na ciśnienie odpowiadające zanurzeniu na głębokość 10 metrów. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/waterrating.

